

Protokoll der 2. Sitzung 2026 der ARA-Kommission ARA Rorguet

Datum/Zeit	16. März 2026 18.00 Uhr – 20.45 Uhr
Ort	Sitzungszimmer ARA
Vorsitz	Verena Bergmann-Zogg, Präsidentin (bev)
Mitglieder	Alain Chervet, Meilen Thomas Buchmüller, Meilen (but) Thomas Dinkel, Herrliberg Ralph Besmer, Herrliberg Hansruedi Bosshard, Uetikon am See Frank Lienhard, Uetikon am See Erich Meier, Männedorf Alexander Frei, Männedorf
ARA	Martin Casal, Betriebsleiter ARA (cam) Thomas Zimmerli, Klärwerkmeister
Gäste:	Gian Levy, Holinger AG, Baden Michael Hagenbach, Holinger AG, Baden Andreas Adornis, Liegenschaftsabteilung, Meilen
Abwesend:	AWEL, Richard Haueter
Protokoll	Martin Casal, Betriebsleiter

Traktanden

1. Baurechtsvertrag
 2. Protokoll der Sitzung vom 26. Januar 2026
 3. Projekt Männedorf
 4. Vorstellung Organisationsreglement
 5. Betriebsrechnung 2025
 6. Betriebsbericht 2025
 7. Verschiedenes
 8. Nächste ARA-Kommissionssitzungen
-

Einführung

Die Sitzung wird von der Präsidentin Frau Verena Bergmann-Zogg eröffnet. Sie stellt den Antrag, die Reihenfolge der Traktandenliste in der Einladung zu ändern, damit Herr Adorni Fragen zum Baurechtsvertrag beantworten kann. Dem Antrag wird zugestimmt.

1. Baurechtsvertrag

A. Ausgangslage

Der Zweckverband ARA Rorguet betreibt eine Abwasserreinigungsanlage inklusive Biofiltrationsanlage. Die heutige ARA Rorguet soll mit dem Anschluss der Gemeinde Männedorf als vierte Gemeinde des Zweckverbands baulich erweitert respektive mit einer 4. Reinigungsstufe ergänzt werden, da die heutige Biofiltrationsanlage bereits voll ausgelastet ist.

Zu diesem Zweck schliessen die Parteien einen Baurechtsvertrag ab und heben den bestehenden Baurechtsvertrag vom 13. Oktober 2009 inkl. Nachtrag vom 27. April 2023 auf. Der Entwurf des neuen Baurechtsvertrags der Gemeinde Meilen vom 16. März 2026 wurde der ARA-Kommission mit den Sitzungsunterlagen zugestellt.

Der Baurechtsvertrag zwischen dem Zweckverband ARA Rorguet und dem Werkhof der Gemeinde Meilen wird momentan überarbeitet und wird zu einem späteren Zeitpunkt präsentiert.

B. Rechtsgrundlage

Artikel 21 abs. 4 und 7 der Statuten des Zweckverbands ARA Rorguet

C. Bezeichnung der Vorlage

Baurechtsvertrag Rorguet Meilen

D. Kosten

Die Kosten für das Baurecht belaufen sich jährlich auf 3.5% des Landwerts (Kernzone2)

E. Zuständigkeit

Die ARA-Kommission ist zuständig für die Beschlussfassung und die Unterschriftsermächtigung.

F. Termine

Das Baurecht besteht für die Dauer von 60 (sechzig) Jahren ab Datum des Grundbucheintrages. Der Baurechtsvertrag ARA Rorguet – Werkhof wird diesem Vertrag angeglichen

G. Beschluss

Die ARA-Kommission beschliesst:

1. Die ARA-Kommission stimmt der Aufhebung des bisherigen Baurechts und der Vereinbarung eines neuen Baurechts gemäss Vertragsentwurf der Gemeinde Meilen vom 16. März 2026 zu.
2. Der Vertrag zum Werkhof muss sinngemäss folgen. So muss die Entschädigung der ARA (Baurechtsvertrag oder andere Vereinbarung) mit denselben Parametern (Landpreis, Zinssatz) berechnet werden wie die, die für den Baurechtsvertrag der Gemeinde vereinbart wurden. Auch soll die Indexierung identisch geregelt werden.
3. Die ARA-Kommission ermächtigt die Präsidentin und den Betriebsleiter den Baurechtsvertrag zu unterzeichnen sobald die notariell beglaubigte Version vorliegt.

H. Mitteilung an:

Notariat der Gemeinde Meilen
Rechnungsführerin
Liegenschaftsabteilung der Gemeinde Meilen
Betriebsleiter zur Ablage im CMI
Tiefbauabteilung

2. Protokoll der Sitzung vom 10. November 2025

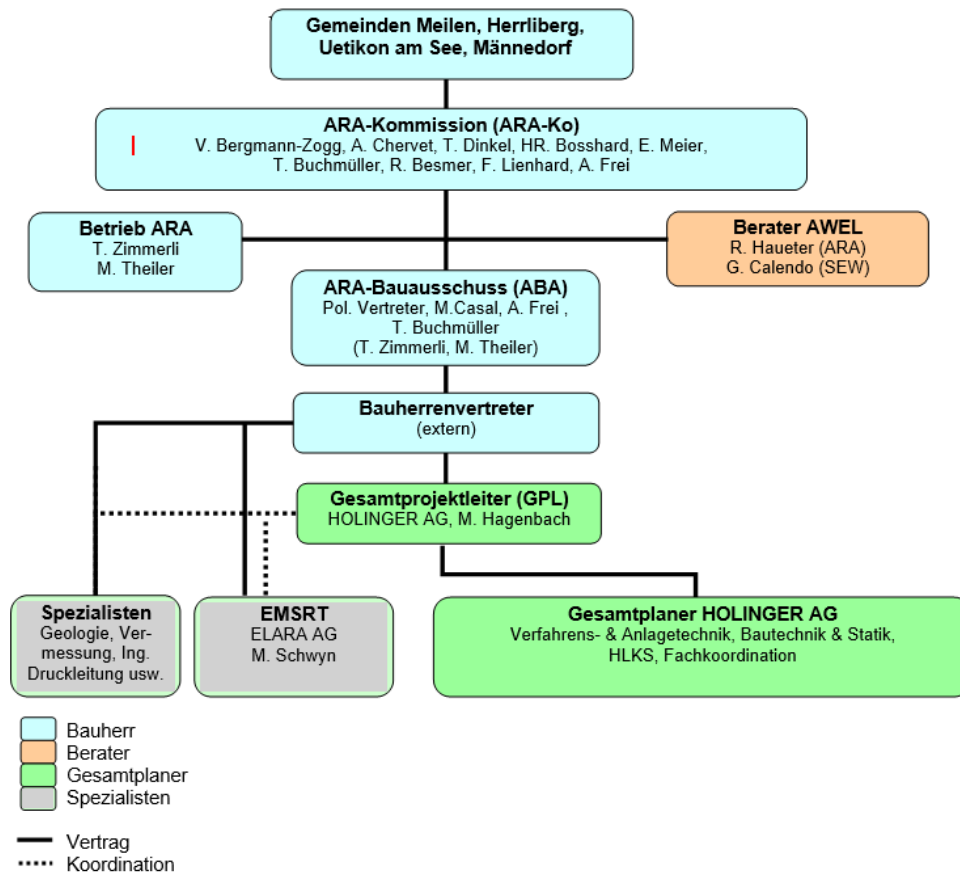
Das Protokoll der Sitzung vom 26. Januar 2026 wird ohne Ergänzungswünsche angenommen und als richtig abgenommen.

3. Stand Projekt Männedorf

A. Ausgangslage

Das Projekthandbuch der Firma Holinger wird besprochen.

Das Organigramm im Projekthandbuch wird mit folgenden Ergänzungen angepasst.



Gian Levy orientiert über den Stand der Arbeiten am Projekt Männedorf und stellt die 3 Varianten für die PAK- und Sauerstofftanks vor. Nach eingehender Diskussion wird über die Ausführungsvariante abgestimmt. Mit 6 zu 3 fällt der Entscheid für die Variante mit liegendem Sauerstofftank und zwei teilweise versenkten PAK-Silos. Mit der Freigabe der Zufahrt und Einfahrt der PAK- und LOX-LKWs in die Seestrasse durch das Kantonale Tiefbauamt sind nun alle offenen Punkte geklärt, so dass Holinger die Baubewilligungsunterlagen fertigstellen kann und bei den zuständigen Gemeinden innert Monatsfrist einreichen wird.

Gian Levy orientiert über die Informationsveranstaltung betreffend der Druckleitung und die Honorar Offerte für Ingenieurleistungen Ausführungsprojekt SIA-Phase 51 „Druckleitung“ sowie über den Stand der Baueingabe und den Terminplan der weiteren Projektierung.

B. Rechtsgrundlage

Statuten des Zweckverbands Ara Meilen-Herrliberg-Uetikon am See sowie die Abstimmung vom 28. September 2025 betreffend Anschluss Männedorf

C. Bezeichnung der Vorlage

Honorarofferte für Ingenieurleistungen Ausführungsprojekt SIA-Phase 51 "Druckleitung"

D. Kosten

Die Schätzungen des Ingenieurhonorars wurden auf Basis der honorarberechtigten Baukosten von rund CHF 3.8 Mio. gemäss Kostenvoranschlag aus dem Vorprojekte berechnet. Darin enthalten sind sämtliche in Kapitel 4.1 der Offerte beschriebenen Grundleistungen.

Die Angebotssumme beläuft sich gemäss Offerte auf Fr. 149'480.- exklusive MwSt. Teuerung gemäss Abs. 8.5 der Offerte der Firma Holinger

E. Zuständigkeit

Zuständig für die Auftragserteilung ist die ARA-Kommission gemäss Statuten Art. 22.

F. Termine

Der Bau der Druckleitung dauert von 1. Januar 2026 bis voraussichtlich am 1. Januar 2030

G. Beschluss

Die ARA-Kommission beschliesst:

1. Die ARA-Kommission beschliesst, die Variante mit liegendem Sauerstofftank und 2 kleineren und versenkten Pulveraktivkohlesilos zu realisieren
2. Der Auftrag für die Ausführungsplanung SIA Phase 51 für die Druckleitung wird gemäss Offerte an Holinger AG erteilt.
3. Die Projektkommission trifft sich am 26. Mai um 8.00 Uhr in der ARA Rorguet unter der Leitung der Gesamtprojektleitung der Fa Holinger AG. Traktanden werden u.a. sein: Gliederung der Submissionen, Eignungs- und Zuschlagskriterien, Vorbesprechung Vergabe Biofilter/Filter. Die Ergebnisse dieses Treffens werden der ARA-Kommission an der Sitzung vom 29. Juni 2026 präsentiert.
4. Ein/e Externer Bauherrenvertreter/in / Projektleiter/in wird gesucht. Diese externe Stelle ist nicht im Projektbudget enthalten und wird Zusatzkosten verursachen.
5. Folgende vorgeschlagene Kandidaturen werden eingeladen, sich vorzustellen und eine Offerte einzureichen: Herr Hurter, Hurter Bau- und Immobilienmanagement
Herr Reto Müller, MPC Müller Projektconsulting GmbH
Fa. Conarenco AG
TBF + Partner AG

H. Mitteilung an:

- Rechnungsführerin mittels Protokoll

4. Vorstellung Organisationsreglement

A. Ausgangslage

Aus Zeitmangel beantragt die Präsidentin das Traktandum auf die nächste Sitzung zu verschieben.

G. Beschluss

Die ARA-Kommission beschliesst:

Die ARA-Kommission beschliesst das Traktandum auf die nächste Sitzung zu verschieben.

5. Betriebsrechnung

A. Ausgangslage

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Aufwand von Fr. 4'235'989.34 und einem Ertrag von Fr. 1'126'139.71. Das Nettoergebnis von Fr. 3'109'849.63 wird verursachergerecht auf die Verbandsgemeinden verteilt. Massgebend sind Einwohnergleichwerte und Schmutzfrachten. Die Gemeinde Meilen übernimmt davon Fr. 1'888'634.73, die Gemeinde Herrliberg Fr. 657'130.40 und die Gemeinde Uetikon am See Fr. 564'084.50.

Die Jahresrechnung 2025 des Zweckverbands ARA Meilen-Herrliberg-Uetikon am See weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	4'235'989.34
	Gesamtertrag	Fr.	1'126'139.71
	Aufwandüberschuss	Fr.	3'109'849.63
Kostenverteiler	Gemeinde Meilen	Fr.	1'888'634.73
	Gemeinde Herrliberg	Fr.	657'130.40
	Gemeinde Uetikon am See	Fr.	564'084.50
	Total	Fr.	3'109'849.63
	Gesamtergebnis	Fr.	-
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	756'347.95
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	330'337.82
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	426'010.13
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	-
Bilanz	Bilanzsumme	Fr.	31'358'366.96

B. Rechtsgrundlage

Statuten des Zweckverbands Ara Meilen-Herrliberg-Uetikon am See

C. Bezeichnung der Vorlage

Beschluss Betriebsrechnung 2025

D. Kosten

Keine

E. Zuständigkeit

Die Verbandsgemeinden sind zuständig für die Genehmigung der Betriebsrechnung

F. Termine

Keine

G. Beschluss

Die ARA-Kommission beschliesst:

1. Die Betriebsrechnung 2025 mit einem Gesamtaufwand von Fr. 4'235'989.34, einem Gesamtertrag von Fr. 1'126'139.71 und einem Aufwandüberschuss von Fr. 3'109'849.63 wird mit folgenden Ergänzungen einstimmig genehmigt:
2. Die Rechnungskommission wird eingeladen, die Betriebsrechnung finanzpolitisch zu prüfen und ihren Abschied zu verfassen.
3. Die BDO AG wird eingeladen, die Betriebsrechnung finanztechnisch zu prüfen und einen Bericht und einen Kurzbericht über die finanztechnische Prüfung zu verfassen.

H. Mitteilung an:

- Rechnungsprüfungskommission Meilen
- Betriebsleiter
- Rechnungsführerin

6. Betriebsbericht 2025

A. Ausgangslage:

Zum Jahresende wird vom Betriebsleiter ein Betriebsbericht erstellt. Dieser Bericht soll die Situation des vergangenen Jahres in Kurzfassung aufzeigen.

B. Rechtsgrundlage

Statuten des Zweckverbands Ara Meilen-Herrliberg-Uetikon am See

C. Bezeichnung der Vorlage

Beschluss Betriebsbericht 2025

D. Kosten

Keine

E. Zuständigkeit

Die ARA-Kommission ist zuständig für die Abnahme des Betriebsberichts. Der Betriebsbericht wird vom Betriebsleiter erstellt.

F. Termine

Keine

G. Beschluss

Die ARA-Kommission beschliesst:

1. Der Betriebsbericht 2025 und der technische Bericht vom 2. März 2026 werden zuhänden der Verbandsgemeinden verabschiedet.

H. Mitteilung an:

Vertreter der Verbandsgemeinden mittels Protokoll

7. Verschiedenes

- Verena Bergmann orientiert über den Doppelspurausbau und die Folgen für den Zweckverband. Im Rahmen dieses Projektes muss der Hauptsammelkanal, der in der General Wille Strasse verläuft, verschoben werden. M. Rosenberg Holinger AG wird sich davon ein Bild machen
- M. Casal orientiert über laufende Reparaturen und dass im Budget 2027 dafür ein grösserer Betrag als bisher dafür vorgesehen werden muss.

8. Nächste Sitzungen

29. Juni 2026
24. August 2026
9. November 2026

Jeweils um 18 Uhr in der ARA Rorguet, Alte Landstraße 142, 8706 Meilen

Meilen, 31. März 2026

Für das Protokoll:



Martin Casal
Betriebsleiter ARA Rorguet

Verteiler:

- Mitglieder der ARA-Kommission
- Richard Haueter, AWEL Zürich
- Gian Levy, Holinger AG
- Michael Hagenbach, Holinger AG
- Markus Rosenberg, Holinger AG
- Martin Casal, Betriebsleiter
- Thomas Zimmerli, Klärwerkmeister
- Sandra Grob, Rechnungsführerin
- Andreas Adorni, Liegenschaften Meilen

Versandt: 7. April 2026